

8 March 2018

Eduardo Ferreyros Küppers
Minister of Foreign Trade and Tourism
Peru

Dear Minister,

In connection with the signing on this date of the *Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership* (the "Agreement"), I have the honour to confirm the following agreement reached between the Government of Peru and the Government of New Zealand during the course of negotiations on the Agreement:

1. No investor of New Zealand shall have recourse to dispute settlement against the Government of Peru under Chapter 9, Section B (Investor-State Dispute Settlement) of the Agreement.
2. No investor of Peru shall have recourse to dispute settlement against the Government of New Zealand under Chapter 9, Section B (Investor-State Dispute Settlement) of the Agreement.

I have the honour to propose that this letter and your letter of confirmation in reply shall constitute an agreement between the Government of Peru

and the Government of New Zealand which shall enter into force on the date of entry into force of the Agreement for both Peru and New Zealand.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'David Parker', written in a cursive style.

Hon David Parker

Minister for Trade and Export Growth

New Zealand

8 de marzo de 2018

Eduardo Ferreyros Küppers
Ministro de Comercio Exterior y Turismo
Perú

Estimado Ministro,

En relación con la firma efectuada en esta fecha del *Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico* (el Tratado), tengo el honor de confirmar el siguiente acuerdo alcanzado entre el Gobierno del Perú y el Gobierno de Nueva Zelanda durante el curso de las negociaciones del Tratado:

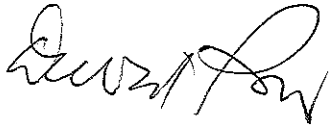
1. Ningún inversionista de Nueva Zelanda podrá recurrir al mecanismo de solución de controversias contra el Gobierno del Perú bajo el Capítulo 9, Sección B (Solución de Controversias Inversionista - Estado) del Tratado.
2. Ningún inversionista del Perú podrá recurrir al mecanismo de solución de controversias contra el Gobierno de Nueva Zelanda bajo el Capítulo 9, Sección B (Solución de Controversias Inversionista - Estado) del Tratado.

Tengo el honor de proponer que esta carta y su carta de confirmación en respuesta constituyan un acuerdo entre el Gobierno del Perú y el



Gobierno de Nueva Zelanda, el cual entrará en vigor en la fecha de entrada en vigor del Acuerdo para ambos, el Perú y Nueva Zelanda.

Muy atentamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'David Parker', written in a cursive style.

Hon David Parker

Ministro de Comercio y Crecimiento de las Exportaciones

Nueva Zelanda



PERÚ

Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo

8 March 2018

Hon David Parker
Minister for Trade and Export Growth
New Zealand

Dear Minister,

I have the honour of acknowledging receipt of your letter of today's date, which states as follows:

"In connection with the signing on this date of the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (the "Agreement"), I have the honour to confirm the following agreement reached between the Government of Peru and the Government of New Zealand during the course of negotiations on the Agreement:

1. *No investor of New Zealand shall have recourse to dispute settlement against the Government of Peru under Chapter 9, Section B (Investor-State Dispute Settlement) of the Agreement.*

2. *No investor of Peru shall have recourse to dispute settlement against the Government of New Zealand under Chapter 9, Section B (Investor-State Dispute Settlement) of the Agreement.*

I have the honour to propose that this letter and your letter of confirmation in reply shall constitute an agreement between the Government of Peru and the Government of New Zealand which shall enter into force on the date of entry into force of the Agreement for both Peru and New Zealand."

I have the further honour to confirm that your letter reflects the agreement reached by the Government of Peru and the Government of New Zealand during the course of the negotiations on the Agreement, and that your letter and this letter in reply shall constitute an agreement between the Government of Peru and the Government of New Zealand.

Yours sincerely,

Eduardo Ferreyros Küppers
Minister of Foreign Trade and Tourism
Peru



PERÚ

Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo

8 de marzo de 2018

Honorable David Parker
Ministro de Comercio y Crecimiento de las Exportaciones
Nueva Zelanda

Estimado Ministro,

Tengo el honor de acusar recibo de su carta de fecha de hoy, que establece lo siguiente:

“En relación con la firma efectuada en esta fecha del Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (el Tratado), tengo el honor de confirmar el siguiente acuerdo alcanzado entre el Gobierno del Perú y el Gobierno de Nueva Zelanda durante el curso de las negociaciones del Tratado:

- 1. Ningún inversionista de Nueva Zelanda podrá recurrir al mecanismo de solución de controversias contra el Gobierno del Perú bajo el Capítulo 9, Sección B (Solución de Controversias Inversionista - Estado) del Tratado.*
- 2. Ningún inversionista del Perú podrá recurrir al mecanismo de solución de controversias contra el Gobierno de Nueva Zelanda bajo del Capítulo 9, Sección B (Solución de Controversias Inversionista - Estado) del Tratado.*

Tengo el honor de proponer que esta carta y su carta de confirmación en respuesta constituyan un acuerdo entre el Gobierno del Perú y el Gobierno de Nueva Zelanda, el cual entrará en vigor en la fecha de entrada en vigor del Acuerdo para ambos, el Perú y Nueva Zelanda.”

Tengo asimismo el honor de confirmar que su carta refleja el acuerdo alcanzado por el Gobierno del Perú y el Gobierno de Nueva Zelanda durante el curso de las negociaciones del Acuerdo y que su carta y esta carta en respuesta constituyen un acuerdo entre el Gobierno del Perú y el Gobierno de Nueva Zelanda.

Muy atentamente,

Eduardo Ferreyros Küppers
Ministro de Comercio Exterior y Turismo
Perú